

Serie/Series PWD.1S-PWM.1S (315-770 KVA)


DEUTZ - MAN

- Motori diesel a 6,8,12 cilindri 4 tempi – 6,8,12 cylinders, four stroke diesel engines
- Raffreddamento a liquido – Liquid cooling
- 1500 giri/’ – 1500 r.p.m. – 50HZ – 400 volts
- Avviamento elettrico – Electric starting
- Serbatoio carburante da 300 a 400 litri – Fuel tank from from 300 to 400 litres
- Cofanatura silenziosa – Low noise canopy



Gruppi elettrogeni silenziosi trifase con motori diesel flangiati ad alternatori monosupporto a quattro poli delle principali marche. Avviamento elettrico con motorino e batteria quadro di comando manuale o automatico. Basamento e cofanatura in lamiera elettrosaldata con ampi sportelli di ispezione, vaschetta raccolta liquidi, ganci sollevamento, trattamento speciale anticorrosione ad alta resistenza con verniciatura finale a polveri di Poliesteri colore rosso Ral 3002.

Three phase generating sets with four strokes diesel engines coupled to four poles, single bearing alternator made by leading generator's manufacturers.

Electric starter with starter motor and battery Manual or automatic control panel. Generator's base and canopy made by electrowelded sheet metal with large inspection doors, drip tray, lifting hooks, special, high resistance, anticorrosion treatment with final Polyester dust coating, red color Ral 3002.

Dotazioni di serie con Quadro Manuale ⁽¹⁾ Standard configurations with Manual Control Panel ⁽¹⁾	Dotazioni di serie con Quadro Automatico senza Commutazione ⁽¹⁾ Standard configurations with Automatic Starting Panell, without Changeover switch ⁽¹⁾
• Interruttore Magnetotermico a 4 poli – 4 poles Magnetothermic switch	• Interruttore Magnetotermico a 4 poli – 4 Poles Magnetothermic switch
• Centralina di comando Multifunzione MX 120, con display digitale (vedere dettaglio funzioni a pag. 56)	• Centralina Multifunzione di comando a distanza AX 680/20 con display digitale (vedere dettaglio funzioni a pag. 56)
DCU (Digital Control Unit) MX 120, for automatic starting (See detailed functions on page 56)	DCU (Digital Control Unit) AX 680/20 for automatic starting (see detailed functions on page 56)
• Morsettiera di piena potenza – Full power terminal board	• Morsettiera di piena potenza – Full power terminal board
• Arresto di emergenza – Emergency stop button	• Arresto di emergenza – Emergency stop button
• Pulsante di avviamento – Starting push button	• Pulsante avviamento – Starting push button
• Batteria – Battery	• Batteria – Battery
• Pompa estrazione olio – Oil Extraction pump	• Manteneritore di carica batteria – Battery charge keeper
• Liquidi motore – Engine's liquids	• Pompa estrazione olio – Oil Extraction pump
	• Scaldiglia acqua – Water heater
	• Liquidi motore – Engine's liquids
Accessori - Optionals ⁽¹⁾	Accessori - Optionals ⁽¹⁾
<ul style="list-style-type: none"> ■ Prolunga gas di scarico – Exhaust muffler extension ■ Comando a distanza con cavo – Remote control with cable ■ Radiocomando – Radiocontrol ■ Prese di servizio – Service sockets ■ Interruttore Differenziale – Differential Circuit Breaker ■ Kit travaso carburante – Fuel transfer kit ■ Scaldiglia acqua – Water heater 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Quadro di commutazione – Changeover switch panel ■ Prolunga gas di scarico – Exhaust muffler extension ■ Kit travaso carburante – Fuel transfer kit

(1) Per configurazioni diverse contattare il nostro servizio commerciale – For different configurations please contact our sales department

Dati tecnici - Technical data

 07500 M
07501 A

 07502 M
07503 A

 07504 M
07505 A

 07506 M
07507 A

 07508 M
07509 A

 07510 M
07511 A

 07512 M
07513 A

 07518 M
07519 A

 07516 M
07517 A

Generatore - Generator		PWD.1S 320	PWD.1S 350	PWD.1S 380	PWD.1S 410	PWD.1S 450	PWD.1S 475	PWD.1S 510	PWM.1S 635	PWD.1S 770	
Potenza LTP - LTP Power ⁽¹⁾	KVA/KW	350 / 280	385 / 308	412 / 330	450 / 360	480 / 384	523 / 418	550 / 440	672 / 537	840 / 672	
Potenza PRP - Prime Power ⁽²⁾	KVA/KW	315 / 252	350 / 280	380 / 304	400 / 320	450 / 360	475 / 380	500 / 400	635 / 508	764 / 611	
Tensione - Voltage	Volts	400	400	400	400	400	400	400	400	400	
Ampere - Ampere ⁽³⁾	A	454,7	505,2	548,5	577,4	649,5	685,6	721,7	917,6	1102,8	
Frequenza - Frequency	Hz	50	50	50	50	50	50	50	50	50	
Fattore di potenza - Power factor	Cos φ	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	
Capacità serbatoio - Fuel tank capacity	lt	300	300	400	400	400	400	400	400	-	
Consumo orario - Fuel consumption ⁽³⁾	lt/h	65	68	75	81	88	94	99,5	172	151	
Dimensioni - Dimensions (AxBxC) ⁽⁵⁾	mm	5200x1500 x2290	5200x1600 x2290	5200x1600 x2290	5200x1700 x2290	5200x1700 x2290	5200x1700 x2290	5200x1700 x2290	3800x1600 x2130	7550x2437 x2590 ⁽⁶⁾	
Peso a secco - Dry weight	kg	4000	4000	4400	4550	4550	4550	5400	4000	7100	
Rumorosità - Noise level LWA/db (A)	7m	95 (70)	95 (70)	95 (70)	95 (70)	95 (70)	95 (70)	95 (70)	95 (70)	95 (70)	
Motore - Engine											
Marca - Brand	DEUTZ							MAN	DEUTZ		
Modello - Model	BF6M1015C2	BF6M1015C3	BF6M1015CP	BF8M1015CI	BF8M1015C2	BF8M1015C3	BF8M1015CP	D2842LE201	TBD616V12		
Raffreddamento - Cooling	ACQUA - WATER										
Iniezione - Injection	DIRETTA - DIRECT										
Aspirazione - Intake	INTERCOOLER							TURBO INTERCOOLER	INTERCOOLER		
N. cilindri - Cylinder number	6	6	6	8	8	8	8	8	12V	12V	
Alesaggio/Corsa - Bore/Stroke	mm	132 / 145	132 / 145	132 / 145	132 / 145	132 / 145	132 / 145	132 / 145	148 / 142	132 / 160	
Cilindrata - Displacement	cc	11906	11906	11906	15874	15874	15874	15874	21927	26275	
Giri/ - r.p.m.		1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	
Potenza massima - Max. power	kW	301	334,5	354,3	387	408,5	445	477	633	718	
Rapporto di compress. - Compress. ratio		17:1	17:1	17:1	17:1	17:1	17:1	17:1	15,5:1	15:1	
Capacità olio coppa - Oil sump capacity	lt	34	34	34	45	45	45	45	32	64	
Aria di raffreddamento - Cooling air ⁽³⁾	mc/h	17856	25560	25560	24120	24120	32940	32940	40500	46800	
Aria di combustione - Combustion air ⁽³⁾	mc/h	970	1360	1462	1922	1922	2100	1958	2285	2640	
Flusso gas di scarico - Exhaust flow ⁽³⁾	mc/h	3545	3810	3990	3640	4005	4860	5790	6250	7043	
Temp. gas di scarico - Exhaust temp. ⁽⁴⁾	°C	475	490	520	410	480	520	535	515	550	
Contropressione scarico - Exhaust back pressure max	mbar	50	50	50	50	50	50	50	50	50	
Depressione aspir. - Intake depression max	mbar	35	35	35	35	35	35	35	35	35	
Avviamento elettrico - Electric starting	Volts	24	24	24	24	24	24	24	24	24	
Motorino di avviamento - Electric starter	kW	5,4	5,4	5,4	5,4	5,4	5,4	5,4	6,6	6,6	
Carica batteria - Battery charging	A	55	55	55	55	55	55	55	35	55	
Batteria - Battery	A/h	145	145	145	2X145	2X145	2X145	2X145	2X200	2X220	
Regolatore di giri - Speed governor	ELETTRONICO - ELECTRONIC										
Carburante - Fuel	GASOLIO - DIESEL FUEL										
Alternatore - Alternator											
Tipo - Type	SINCRONO - SYNCHRONOUS										
N. di poli - Poles number	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
Classe di isolamento - Insulation class	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	
Grado di protezione - Protection degree	IP21	IP21	IP21	IP21	IP21	IP21	IP21	IP21	IP21	IP21	
Rendimento - Efficiency	0,93	0,93	0,92	0,92	0,93	0,92	0,92	0,92	0,93	0,94	
Regolazione - Regulation	ELETTRONICA - ELECTRONIC										

(1) LTP: Potenza massima non sovraccaricabile per servizi di emergenza - Non overloadable emergency power.

(2) PRP: Potenza massima per servizi continuativi a carico variabile, sovraccaricabile del 10% - Max continuous power at variable load 10% overloadable.

(3) Alla potenza PRP - At PRP power

(4) Alla potenza LTP - At LTP power

(5) A = Lunghezza - Length B = Larghezza - Width C = Altezza - Height

(6) In container

N.B. Le prestazioni si riferiscono alla temperatura ambiente di 25°C e al livello del mare (vedi nota sul derating a pag. 4).
 Performances are referred to the ambient temperature of 25°C at sea level (See derating note at page 4).

